



ᐃᑦ ᐃᑦ ᐅᑦᐅᑦᐅᑦ ᐅᑦᐅᑦ

THE GOSPEL

ACCORDING TO

S T. M A R K.

TRANSLATED BY THE

REV. ALFRED C. GARRIOCH,

MISSIONARY OF THE CHURCH MISSIONARY SOCIETY,

INTO THE

LANGUAGE OF THE BEAVER INDIANS,

OF THE DIOCESE OF ATHABASCA.



LONDON :

SOCIETY FOR PROMOTING CHRISTIAN KNOWLEDGE,
NORTHUMBERLAND AVENUE, CHARING CROSS, W.C.

NW

970.85

B582 *go*

Old Authors

FEB 7 '56

\$2.50

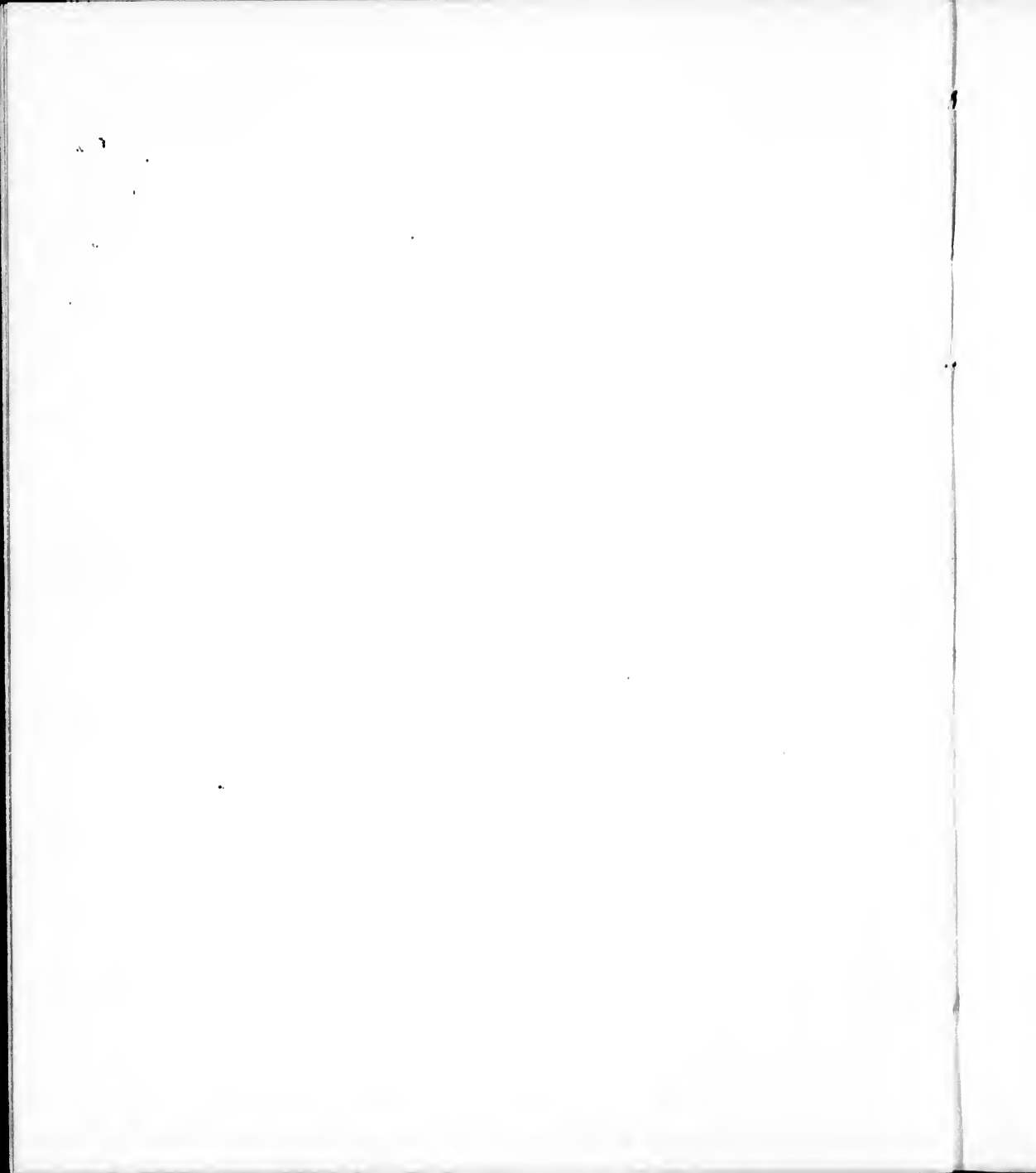
LONDON:
GILBERT AND RIVINGTON, LIMITED,
ST. JOHN'S SQUARE, CLERKENWELL ROAD.

Authors
6

Syllabarium.

INITIALS.	SYLLABLES.				SMALLER CHARACTERS.
	a	e	i	o	
a	∇	▽	△	▷	
ch	≡	≡	≡	≡	' ch
d	∩	∪	∩	∪	
g	∩	∩	∩	∩	' g
h	∩	∩	∩	∩	" h
gh	∩	∩	∩	∩	
k	∩	∩	∩	∩	' k
kl	∩	∩	∩	∩	
l	∩	∩	∩	∩	l
m	∩	∩	∩	∩	' m
n	∩	∩	∩	∩	' n
p	∩	∩	∩	∩	< p
s	∩	∩	∩	∩	' s
t	∩	∩	∩	∩	' t
th	∩	∩	∩	∩	
ts	∩	∩	∩	∩	
w	∩	∩	∩	∩	
y	∩	∩	∩	∩	
z	∩	∩	∩	∩	b z

195008



Supplementary Syllabarium.

◊	pronounced	as the	English	word	<i>eye.</i>
Ċ	”	”	”	”	<i>high.</i>
Ḳ	”	”	”	”	<i>lie.</i>
Ḳ̇	”	”	”	”	<i>my.</i>
Ḳ̈	”	”	”	”	<i>nigh.</i>
Ḳ̉	”	”	”	”	<i>sigh.</i>
Ḳ̊	”	”	”	”	<i>tie.</i>

Ḳ̋ pronounced as *ky* in the English word *sky*.

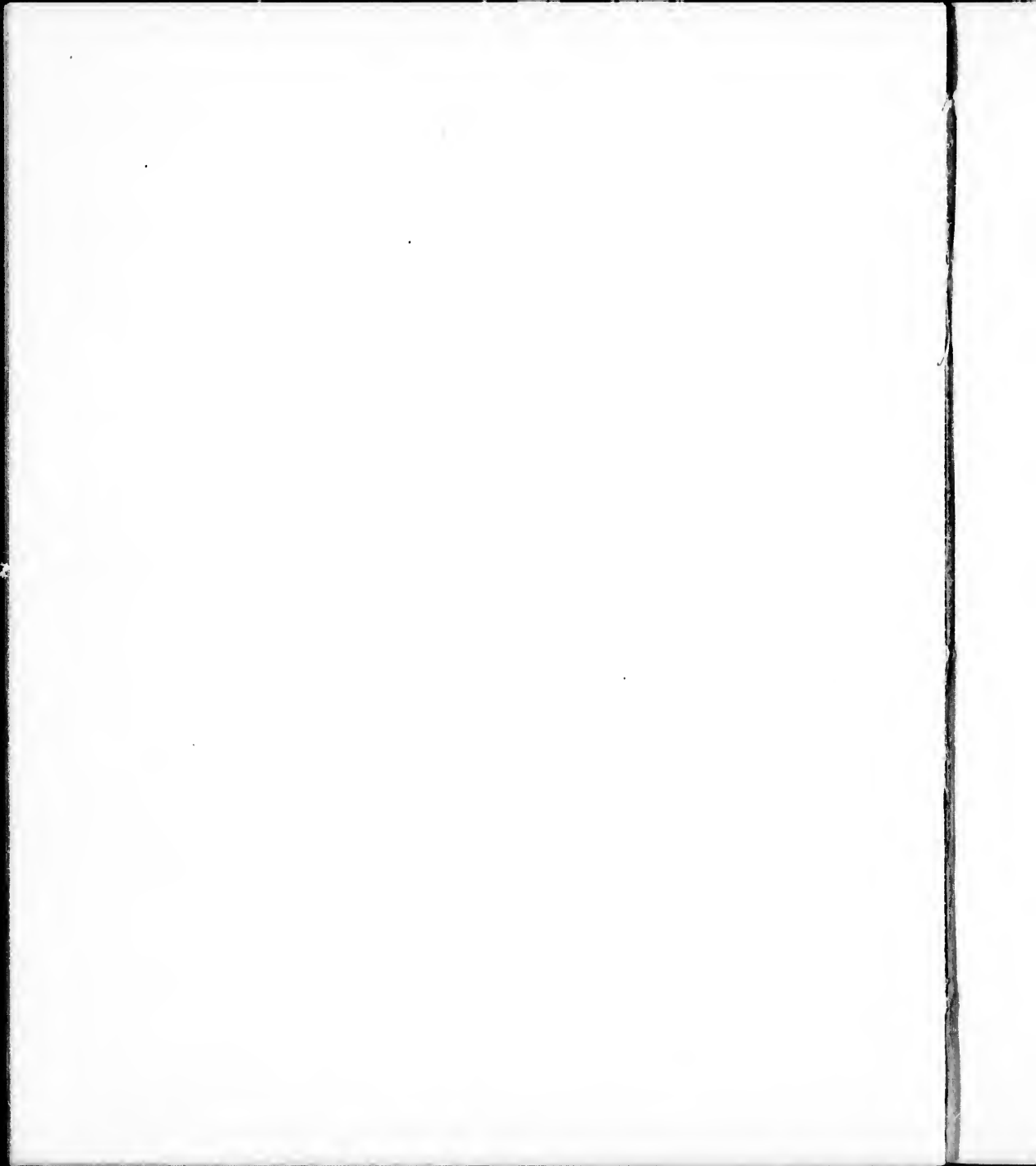
Ḳ̋ kya.	Ḳ̋ kye.				
Ḳ̌ tgha.	Ḳ̌ tghe.				
Ḳ̍ tya.	Ḳ̍ tye.	Ḳ̎ tyi.			
Ḳ̏ kha.	Ḳ̏ khe.	Ḳ̐ khi.	Ḳ̑ kho.		
Ḳ̒ hla.	Ḳ̒ hle.	Ḳ̓ hli.	Ḳ̔ hlo.		
Ḳ̕ kwa.	Ḳ̕ kwe.	Ḳ̖ kwi.	Ḳ̗ kwo.		

The following are the other signs used, viz. :

X, for the word Christ.

^r, necessary in writing such names as Peter,
Mary, Herod, &c.

ˊ, the acute accent.



דשׁ דב צק״ טלג׳א׳ ל׳*



לעשׁל ׳ל׳ל׳ג׳*

- 1 לע׳פ ל׳דג׳ דב מל׳ X, ג׳גד׳ג ל צג;
- 2 לע׳ל ט׳עג׳א׳ ׳ג׳ל ׳לעל. ג׳ל, ד׳ד׳ל׳ ׳ג׳דג׳ל׳ ׳ל׳ל׳ד׳ ׳ל׳עט דב ׳לד׳ל׳ *



- 3 ׳ל׳ ׳ל׳ל׳ ג׳ג ג׳ל׳ ׳פ׳ג דג, ׳ל׳עט דב ׳ל׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳-׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳ *

4 עי טע פאקאריא קאָנטי, לע טע לעליס פאקאריאריא דיינעס יאמינעס
קאָנטינענטל קאָנטי דע טאקס דע טאקס דע טאקס *

5 ביי אַרבעטס נאך דער דאס צאָל, ביי דער טע דער אַרבעט, אַרבעט
דיין צאָל דער טע דער טאקס דער טאקס *

6 עי דע לידעס דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע
דיין טע דער טע, דיין טע דער טע דער טע דער טע דער טע;

7 דע דע פאקאריא דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע
דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע *

8 דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע
דער טע *

9 דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע
דער טע *

10 דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע
דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע *

11 ביי דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע
דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע *

12 ביי דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע *

13 דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע
דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע *

14 דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע
דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע *

15 ביי דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע
דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע *

16 דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע
דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע *

17 ביי דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע
דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע *

18 דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע *

19 דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע
דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע דער טע *

38 פּוֹנִימ אִינ עֵט רֵשׁׁמ דְּמֹכֵי דַּשׁ דְּיִפִּינֵה דְּב, דְּלִפְרִינֵי דְּרֵי
דְּרֵי. *

39 בִּיב עֵט מִכְּרִיבֵי עֵי. לִפְרִינֵי יֵד יֵד מִתַּת, בִּיב אִמֵּט גֵּת
עֵשׁׂר. *

40 בִּיב לִמְעֵשׁׂר. אֵט זִרְמִי פְּנֵי מִטְּרֵי, בִּיב לִמ לְבִרְעֵר״,
בִּיב פּוֹד דִּת אִינ, דִּי דִּרְשׁ אֵשׁ דְּב דְּרֵי. *

41 בִּיב מִרְּ אֵשׁ. לִפְרִינֵי עֵי. עֵי רֵשׁׁמ עֵי. אֵט, אִמְרֵינֵי, בִּיב
בְּעֵינֵי, בִּיב פּוֹדִינֵי אִינ, דִּי דִּרְשׁ יֵד דְּב אֵשׁ. *

42 בִּיב מִכְּרִיבֵי דְּרֵי. אֵשׁ. יֵד אִינ, בִּיב דְּב דִּי. *

43 בִּיב לִפְרִינֵי מִכְּרִיבֵי, בִּיב אֵשׁ. *

44 בִּיב פּוֹדִינֵי אִינ, אֵפּ בִּיב דִּת אֵשׁ. עֵי; בִּיב אִינ,
רֵי רֵי עֵי. בִּיב יֵד רֵי אֵשׁ. אֵט אִינ בִּיב אִינ עֵי. *

45 בִּיב יֵד, דִּי. אֵשׁ. אֵשׁ. עֵי, בִּיב רֵי אֵשׁ, יֵד, יֵד
מִרְּ אֵשׁ. עֵי. לִפְרִינֵי יֵד אֵשׁ. אֵשׁ, אִינ עֵי רֵי רֵי,
בִּיב רֵי. *

לִפְרִינֵי *

1 בִּיב יֵד בְּרֵי עֵי מִטְּרֵי אֵשׁ, בִּיב אֵשׁ אִינ
רֵי יֵד דְּרֵי אֵשׁ אֵט גֵּת. *

2 בִּיב יֵד רֵי עֵי. לִפְרִינֵי, יֵד עֵי, אֵשׁ
דִּי עֵי, יֵד עֵי רֵי אֵשׁ. עֵי, בִּיב יֵד עֵי. *

3 בִּיב רֵי עֵי. לִפְרִינֵי אֵשׁ, אֵשׁ. אֵשׁ. *

4 בִּיב אֵשׁ דִּי דְּרֵי. אֵשׁ. אֵשׁ. עֵי, עֵי
אֵשׁ. אֵשׁ. אֵשׁ. אֵשׁ. אֵשׁ. *

5 אֵשׁ מִרְּ אֵשׁ אֵשׁ, פּוֹדִינֵי אִינ אֵשׁ,
אֵשׁ. *

6 אֵשׁ עֵי אֵשׁ. עֵי, בִּיב אֵשׁ. אֵשׁ.

7 אֵשׁ רֵי אֵשׁ אֵשׁ, אֵשׁ אֵשׁ אֵשׁ. אֵשׁ. *

23 ב"ב ד"ט "ע ט"ז דעמ"א"ר"ר ר'טמ"ר ט"ט; ב"ב ז'ד"ט ל"א. 'ע"ל"ב
ד"ש ד"א"ע"פ"ט"ז ד"ט"*

24 ב"ב ז'ד"ט ז"ב"ב א"ר"ר, ט, א"ר"ר ד"ל"ע"ר"ר ד"ב"ב. ר'טמ"ר ט"ט ד"פ
פ"ט ד"ל"ע"ר"ר ד"ר"ד ד"ב"ב?

25 ב"ב ז"ב"ב ד"ט א"ר"ר, ד"פ ל"א. ד"ל"ע"ר"ר. ד"ל"ע"ר"ר ז"א. ד"ב"ב ד"פ
ד"ב"ב ד"ב"ב, ד"ב"ב ז"ב"ב ד"ב"ב א"ר"ר ז"ב"ב?

26 ז"ב"ב ז"ב"ב ד"ל"ע"ר"ר ז"ב"ב, ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ז"ב"ב ד"ב"ב, ב"ב
ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ז"ב"ב ז"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב

27 ב"ב ז"ב"ב ד"ט א"ר"ר, ר'טמ"ר ט"ט ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב, ב"ב ד"פ ז"ב"ב
ר'טמ"ר ט"ט ד"ב"ב:

28 ד"ב"ב ז"ב"ב ז"ב"ב ד"ב"ב ר'טמ"ר ט"ט *

ז"ב"ב ד"ב"ב *

1 ב"ב ז"ב"ב ד"ב"ב ז"ב"ב; ב"ב ד"ב"ב ז"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב *

2 ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב *

3 ב"ב ז"ב"ב ד"ט א"ר"ר ד"ב"ב ז"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב *

4 ב"ב ז"ב"ב ד"ט א"ר"ר, ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ר'טמ"ר ט"ט, ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב,
ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב, ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב *

5 ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב,
ד"ב"ב ד"ב"ב, ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב *

6 ב"ב ז"ב"ב ד"ט א"ר"ר ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב,
ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב *

7 ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב,
ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב,

8 ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב, ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב,
ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב *

9 ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב,
ד"ב"ב ד"ב"ב, ד"ב"ב ד"ב"ב *

10 ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב; ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב,
ד"ב"ב ד"ב"ב ד"ב"ב *

11 ת ד פ.ש.ב' ב"י, א.מ.צ.ר.י, פ.ל.מ.ד.מ.י.ח.ר.י.ל.ע.ל.ט ב"י 11
 פ.א.י.ה, מ.ט.מ.י.ע.ב.צ.ב.ש.י.נ.ד.ט.ז. *
 12 א.י.ה.ב.צ.ב.פ.פ.מ.ג.פ.כ.ב.י. *
 13 א.י.ה.ב.צ.ב.פ.פ.מ.ג.פ.כ.ב.י. *
 14 א.י.ה.ב.צ.ב.פ.פ.מ.ג.פ.כ.ב.י. *
 פ.א.י.ה,



15 א.י.ה.ב.צ.ב.פ.פ.מ.ג.פ.כ.ב.י. *
 16 א.י.ה.ב.צ.ב.פ.פ.מ.ג.פ.כ.ב.י. *
 17 א.י.ה.ב.צ.ב.פ.פ.מ.ג.פ.כ.ב.י. *
 א.י.ה.ב.צ.ב.פ.פ.מ.ג.פ.כ.ב.י. *
 18 א.י.ה.ב.צ.ב.פ.פ.מ.ג.פ.כ.ב.י. *
 א.י.ה.ב.צ.ב.פ.פ.מ.ג.פ.כ.ב.י. *

העשרים הנהגות*

1 ב"ב א"ת ע"פ דברי ר' יוחנן: ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן, ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן, ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן *

2 ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן, ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן *

3 ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן, ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן:

4 ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן, ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן, ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן *

5 ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן, ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן; ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן, ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן:

6 ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן, ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן *

7 ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן, ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן, ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן *

8 ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן, ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן, ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן *

9 ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן, ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן *

10 ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן, ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן, ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן *

11 ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן, ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן, ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן *

12 ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן, ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן, ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן *

13 ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן, ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן, ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן *

14 ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן *

15 ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן, ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן, ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן *

16 ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן, ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן, ב"ב א"ת ע"פ ר' יוחנן *

9 ב"ב ע"כ. א"ה ט"ז ע"כ. א"ה? ב"ב ע"כ א"ה ג' א"ה
ט"ז א"ה *

10 ב"ב א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה *

11 ב"ב א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה *

12 ב"ב א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה, א"ה א"ה א"ה א"ה
א"ה א"ה א"ה א"ה *

13 ב"ב א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה, א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה,
א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה: א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה (א"ה א"ה
א"ה א"ה א"ה א"ה) א"ה א"ה א"ה א"ה *

14 ב"ב א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה, א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה
א"ה, א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה *

15 ב"ב א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה, א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה
א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה, א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה: א"ה א"ה
א"ה א"ה

16 ב"ב א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה;
א"ה א"ה א"ה *

17 ב"ב א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה *

18 א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה
א"ה *

19 א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה;
א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה *

20 ב"ב א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה:
א"ה א"ה א"ה *

21 א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה:
א"ה א"ה א"ה *

22 א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה;
א"ה א"ה א"ה א"ה *

23 ב"ב א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה:
א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה *

24 ב"ב א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה *

25 א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה,

26 ב"ב ל"ט ד'ת ל"ד"מ ר"ע, ב"ב ל"ע"ב ד'ת ד"ג-ד', ד'ת ד'ש
ל"ה"ב ד"ש. ד'ע"ה ע"ה *

27 ד'פ מ"ד ד'ט ד'ר"ב"ל ד'ע ד'ט, ד'ע"ב ד'ט ל"ט"ב ד'ע"ב"ל ד'ש, ב"ב
ל"ד"ב"ג ב"ש"ה"ג *

28 ד'ע ד'ש"ב ד"ה"ג', ל"ד"ב"ט ה' ד"ה"ב ב"ש"ה"ג ד'ש, ד'ב ד'ט"ב"ב"ג *

29 ב"ב ל"ט"ב ד'ט ע"ה ל"ע"ב"ה ל"ב; ב"ב ד'ש"ב"ב"ב"ב ל"פ מ' ל"ע"ה"ב
ד'ת ע"ה מ' *

30 ב"ב מ"ד ל"ט"ב ד'ע"ב"ב"ב ל"פ מ' ע"ב"ב, ל"ע"ב"ב ע"ט ה"ש,
ב"ב ד"ה, ד'ד ד'ת ל"ד"ב"ב ב"ש"ה"ג;

31 ב"ב ל"ד"ב"ג ד'ש"ב"ב ד'ש"ב"ב, ל"ט"ב ע"ט ה"ה"ב ע"ש"ב"ב"ב ד"ה ה"ה, ד'ד
ל"ב"ש"ה"ג?

32 ב"ב ל"ב"ב"ב, ר"ד ל' ד'ת ד'ת ד'ד"ב"ב ד'ט *

33 ב"ב ל"ה ד'ש"ב, ב"ב ל"ה"ב ד'ש, ד'ע"ב"ב"ב ד'ת ל"ד"ב"ב"ב ל"ב מ'ה, ר"מ
ל"ה ל"ט"ב"ב"ב, ב"ב ל"ב"ב ד'ש. ל"ב"ב"ב *

34 ב"ב ד'ש"ב"ב ד'ת ד"ה"ב, ד'ע"ב"ב, ד'ע ד'ה"ב ל"ב"ב"ב"ב"ב"; ע"ה ל"ה,
ל"ה"ב"ב"ב ד'ש"ב"ב"ב ל"ע"ב"ב"ב ד'ש *

35 ¶ ד'ש"ב"ב ל"ב"ב ד'ע"ב"ב"ב, ל"מ"ב"ב ל"ב"ב ד'ט ל"ה ל"ב"ב"ב"ב ל"ב"ב"ב"ב
ל"ב ע"ש"ב"ב ד'ה"ב"ב ד'ש"ב"ב"ב, ל"ב ל' ד'ש"ב"ב"ב"ב ד'ש"ב"b

36 ל"ט"ב מ"ד ל' ד'ר"ב"ב"ב, ד'ש"ב"ב"ב ד'ת ב"ב"ב"ב"ב"ב ל"ב"ב"ב"ב"ב"ב"ב"ב"ב"b

37 ב"ב ד'ש"ב"ב ע"ש"ב"ב"ב"ב"ב"ב"ב"ב"ב"b

38 ב"ב ל"ב"ב"ב"ב"ב"ב"ב"ב"ב"b

39 ד'פ ל"ב"ב ד'ש"ב"ב"ב"b

40 ע"ש"ב"ב"ב"b

41 ד'ב"ב"ב"b

42 ב"ב ל"ט"ב"b

43 ב"ב ד"ש"b

אשׁוּרֵי נְחֻמֵּי *

1 ב"ב אָדָּה אֶחָד אֲבָרָה, ב"ב רִמְמוֹהַּ יְמֵהוּ לְהַר; אֲדָרָה אֶחָד אֲבָרָה *

2 ב"ב אָדָּה אֶחָד אֲבָרָה, ב"ב רִמְמוֹהַּ יְמֵהוּ לְהַר; אֲדָרָה אֶחָד אֲבָרָה *

3 ב"ב אָדָּה אֶחָד אֲבָרָה, ב"ב רִמְמוֹהַּ יְמֵהוּ לְהַר; אֲדָרָה אֶחָד אֲבָרָה *



4 ב"ב אָדָּה אֶחָד אֲבָרָה, ב"ב רִמְמוֹהַּ יְמֵהוּ לְהַר; אֲדָרָה אֶחָד אֲבָרָה *

5 ב"ב אָדָּה אֶחָד אֲבָרָה, ב"ב רִמְמוֹהַּ יְמֵהוּ לְהַר; אֲדָרָה אֶחָד אֲבָרָה *

30 ד"י טל מ ל"ד, א"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג, ד"י ז ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג
א"י ל"ג ל"ג *

31 ¶ ד"י ב"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג, ד"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג
ל"ג ל"ג *

32 ב"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג, ד"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג;
ב"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג *

33 אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג, ב"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג, ב"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג
ל"ג ל"ג *

34 ב"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג, ד"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג, ד"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג *

35 אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג, ב"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג, ב"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג
ל"ג ל"ג *

36 ד"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג: ד"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג, ד"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג
ל"ג ל"ג *

37 ב"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג, ד"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג: ד"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג
ל"ג ל"ג *

ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג *

1 ד"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג, ד"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג, ד"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג,
ב"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג,

2 ד"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג, ד"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג: ד"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג

3 ד"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג, ד"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג: ד"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג
ל"ג ל"ג *

4 ב"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג, ד"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג, ד"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג,
ב"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג *

5 ב"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג, ד"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג: ד"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג *

6 אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג, ד"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג; ד"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג,
ב"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג, ב"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג: ד"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג *

7 ב"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג, ד"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג: ד"י אטו ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג ל"ג
ל"ג ל"ג *

דמו'עש'י'ן יח' נ ד"ש. מ'ע'מ'י'ן, י"ש ד'ע'פ; ב"צ ז'ב'ע'ש"י' <3
7000 *

3 ב"צ L9000 ט'ט'פ' ע'ב'ג' 9. ז' 7000; 4000 30 9000 ע'ש' ע'ב'ג'
4000 0 *

4 ב"צ י"א ד'מ'מ'ש'ל' ד'ב'ג' 3 100 3, ב"צ ד'מ'מ'ע'ש'ל' מ'ר' 3 *

5 ב"צ א'ע' ד'ש'י'ע, 9000 3 4000 מ'ר' 10, 100 30 ד'ג' 'ע' 03: ד'ב'
ע'ע'ש'י'ן י'ד' <ד'מ'י'ן; 9000 100 'ע', 9000 100 'ע', 9000 ד'ב'ג' 'ע' *

6 <פ' 90 <פ' <ע'ע'ש'י'ן 100; ד"ש. ד'ט'ע'ש'ל' 100 *

7 ב"צ 100 ד'מ' י'ח'ת'ל', ב"צ 100 ד'ע'ש'ל' 100 9000 000, ע'ד 1000
7000: 1000 *

8 ד'מ'י'ן <ד'ט'ש'ל' ד'ב'ג'ע'ש'ל', <פ'ת' ד'ש'ל' 1000, מ'ר' 0 ד'מ'י'ן,

9 יח' m 1000 'ע'ש'ל' 100, 1000 <פ'ת' ע'ע'ש'י'ן 000 ד'מ'י'ן, 100
1000 1000 <ש' 0 L9000 000 *

10 <פ' 100 ב'ג' ע'ע'ש'ל', <פ' 100 ע'ש' 900 <ע'ע'ש'י'ן 1000 000

11 ¶ ב"צ 1000 'ע' 1000 <ש'ל' 1000 'ע' 1000. ד'ב'ג' ע'ש' 10000? *

12 ב"צ <ש'ל' 1000 1000 1000 1000, 1000 1000 ע'ש' 1000 1000 1000
1000; ב"צ 1000 1000 1000 1000 1000, 1000 1000 1000, ב"צ 10000 *

13 <מ'ט' 100 <מ'י'ן, ד'ב'ג' 1000 1000, <ד'ע'ש'ל' 1000 1000000, 1000-
1000 1000 <ע'ש'ל' *

14 ¶ ב"צ 10000 10000 10000 10000, ע'ש' 10000 10000 10000 10000, <ש'ל' 10000
10000. 10000 *

15 1000 <ש'ל' 10000, ד'ש' 10000 10000, ב"צ 10000 10000 10000 *

16 ב"צ ע'ע'ש'ל' <ש'ל' 10000, ע'ע'ש'ל' 10000 10000 *

17 9000 10000 10000 10000 10000 10000, 10000 10000 10000 10000
<מ'ט' <ש'ל' 10000;

18 ב"צ 1000 10000 <ש'ל' 10000 10000: L6 10000 10000 10000, L' 10000
10000, 10000 10000 10000 10000 10000 10000 10000 10000; 10000 10000 *

19 <ש'ל' 10000 10000 10000 10000, 10000 10000 10000 10000, ע'ש' 10000
10000 <ש'ל' <ש'ל' 10000? ע'ש' 10000 10000 10000 10000 10000 *

20 ב"צ 10000 10000: 10000 10000 10000 10000 10000; ב"צ 10000 10000,
ב"צ 10000. L6 m 10000 10000 *

- 3 ביצ דעלזלעך זיך צו אהן, און עס דאזיינען. גיך?
- 4 ביצ זיך זעהן, גיך זעהן גיך זעהן דאזיינען זעהן דאזיינען,
- ביצ דאזיינען *
- 5 ביצ מיר דעלזלעך, זיך צו אהן, זעהן זעהן דעס דאזיינען זעהן זעהן זעהן זעהן *
- 6 זיך דאזיינען זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן *
- 7 דאזיינען זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן *
- 8 ביצ זיך דאזיינען זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן *
- 9 דאזיינען זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן *
- 10 ביצ זיך זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן *
- 11 ביצ זיך זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן *
- דאזיינען זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן *
- 12 זיך זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן *
- 13 זיך זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן *
- 14 זיך זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן *
- 15 זיך זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן *
- 16 זיך זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן *
- 17 זיך זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן *
- 18 זיך זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן *
- 19 זיך זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן *
- 20 זיך זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן זעהן *

35 ב"ב שפ"ו ז, ע"ז, ואלו ז' חמשי' וכו' א"י, וכו' וכו' וכו' *
א"י וכו' וכו' *
36 ב"ב ז' חמשי' וכו' וכו' *
37 ב"ב ז' חמשי' וכו' וכו' *
38 א"י חמשי' וכו' וכו' *
39 ז' חמשי' וכו' וכו' *
40 א"י חמשי' וכו' וכו' *
41 ב"ב חמשי' וכו' וכו' *
42 א"י חמשי' וכו' וכו' *
43 א"י חמשי' וכו' וכו' *
44 ב"ב חמשי' וכו' וכו' *
45 ז' חמשי' וכו' וכו' *
46 א"י חמשי' וכו' וכו' *
47 ז' חמשי' וכו' וכו' *
48 ב"ב חמשי' וכו' וכו' *
49 ב"ב חמשי' וכו' וכו' *
50 ב"ב חמשי' וכו' וכו' *

51 ב"ב מ'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר, א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר? א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר
ר'ר א'ר'ר א'ר'ר, א'ר'ר א'ר'ר, א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר *

52 מ'ר א'ר'ר, א'ר'ר א'ר'ר; א'ר'ר א'ר'ר * א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר, ב"ב
מ'ר א'ר'ר א'ר'ר *

א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר *

1 ב"ב א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר, א'ר'ר ב, א'ר'ר ב א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר, א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר,

2 ב"ב א'ר'ר א'ר'ר, א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר: א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר: א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר *
א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר, א'ר'ר ב א'ר'ר א'ר'ר; א'ר'ר א'ר'ר, ב"ב א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר *

3 ב"ב א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר, א'ר'ר, א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר? א'ר'ר א'ר'ר, א'ר'ר א'ר'ר
א'ר'ר; א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר *

4 ב"ב א'ר'ר א'ר'ר, ב"ב א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר;
ב"ב א'ר'ר א'ר'ר *

5 ב"ב א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר, א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר?

6 א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר: א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר *

7 ב"ב א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר, ב"ב א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר: ב"ב א'ר'ר א'ר'ר *

8 ב"ב א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר: ב"ב א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר
א'ר'ר א'ר'ר, ב"ב א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר *

9 ב"ב א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר, ב"ב א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר, א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר;
א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר:

10 א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר, א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר; א'ר'ר א'ר'ר
א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר *

11 ב"ב מ'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר, ב"ב א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר: ב"ב
א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר, ב"ב א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר
א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר *

12 א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר:

13 ב"ב א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר, א'ר'ר א'ר'ר, א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר,
א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר; א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר;

14 ב"ב מ'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר, א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר
א'ר'ר * ב"ב א'ר'ר א'ר'ר א'ר'ר *

21 **דא** אדער פארשניידן פונען ק"ה, **עט'ען** אַן אַרבעט **דא** און און
דער שייך **אַרבי** ו'וּ א'ד *

22 **ב"ב** און אַרבעט, פונעם ק"ה, א'ע **א'ע** דער **ד'ר** *
23 אדער ו'וּ א'י אַרבי אַרבי א'ר א'ר א'ר, אַר א'ר, **ב"ב**
און א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר; **ב"ב** דער א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר, א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר
א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר; א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר *

24 **דא** און א'ר א'ר, א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר
א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר *

25 **ב"ב** א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר
א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר *

26 א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר
א'ר א'ר א'ר *

27 **ב"ב** א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר
א'ר, א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר
א'ר א'ר *

28 **ב"ב** א'ר א'ר, א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר
א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר?

29 **ב"ב** א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר
א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר

30 א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר *

31 **ב"ב** א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר
א'ר, א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר *

32 א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר
א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר *

33 **ב"ב** א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר
א'ר, א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר *

א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר *

1 א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר א'ר *

ביצ' דאש. דע'א דע'ב, ביצ' 'ע'ל'י'א'ל' ד'ע'ן מ'א פ' ע'ד'ד'ר'י'א'ע', ביצ' מ'ל'י'א'ל'י'א'ל' י'ע'ל'ע'ץ י'א, ע"ע ל'ט'א'ל' ד'ט'י'א'ל' ע'ט, י'א ע'פ'ש'א'ל' ט'ע *

2 אפ' ד'ט'א'ל'י'א'ל' ד'מ'ל'י'א'ל' ד'א' ו'י'ע'ל'י'א'ל' ל'א' ד'א'י'א'ל' ל'ע'ב'א' ל'ע'ב'א' ע'ט, ל'א' י'א'ל' ד'ג'ל' מ'א מ'ט ד'ע'ט'י'א'ל' מ'י *

3 ביצ' ט'י'א'ל'י'א'ל', ביצ' ר'ב'ע'ב'א', ביצ' ע'י'א'ל' ד'ב' ר'י'א'ל'י'א'ל' *

4 ביצ' ל'מ'ט'י'א'ל' ד'ב'ט'י'א'ל' ד'ד'י'א'ל'; ביצ' ד'ט' מ'ע'ט'י'א'ל', ביצ' מ'א'ד'ג'י'ע'ץ א'ל' א'ט, ביצ' ד'ב'ר'ע'ב'א' ל'D'ל' D'ל' *

5 ביצ' ד'ב'ט' ד'מ'ט'י'א'ל'; ביצ' ד'א' ע'י'א'ל', ביצ' ד'ב'ט' ל'ע'ב'א'; ע'י'א'ל' ב' ר'ב'ע'ב'א', ע'י'א'ל' ב' ר'י'א'ל' *

6 י'א'ב' ו'י'ע'ל'י'א'ל' L'ב' ד'א'י'א', D'ד'מ' ל'ע'ב'א'ל'ע'ב', ד'א' ב' ע'י'א'ל' ל'מ'ל'י'א'ל' ד'פ'ו' ו'י'א'ל' א'ט, ר'ב'א'י'א'ל' י'ע'ל'י'א'ל' ל' ב' ב' *

7 א'י'א'ל' ד'א'ט' ד'ט'י'א'ל' ע'ט פ'ו' "ד'ע'ב'א', ע'ט'ע' ב'מ'ע' ב'ב'ד'ב'א'ל', י'א' ע'י'א'ל' ב'ט'ט', י'א' ל'ע'ט' ב'b'ד'b'z'c'ע' *

8 ביצ' ט'י'א'ל'י'א'ל', ביצ' ר'ב'ע'ב'א', ביצ' י'ע'ר'ע'ב'א'ל' מ'א מ'ט ד'ע'ט'י'א'ל'י'א'ל' ד'א'ש' ד'ט' *

9 א'ד' ד'ד'ר'י'א'ל' ד'א' ב'ב'ד'b'z'c'ע' מ'א מ'ט א'ט ד'ע'ט'י'א'ל'י'א'ל' ? א'י'א'ל' ל'ע'ב'א'ל' ע'י'א'ל' א'ט'א'ל' D'ט'י'א'ל' ע'ט ביצ' ד'ב'ט' מ'א מ'ט א'ט ד'ע'ט'י'א'ל'י'א'ל' י'ע'ד'ד'י'א'ל' *

10 א' ביצ' ד'פ' L'א' ד'ע'י'ע'ט'מ'ע' ר'י'א'ל' ד'ע'א'ל', ד'א' מ' ר'א'ל'א'ל' ד'א'ט' ט'פ' י'א' ד'ד'י'א'ל', ד'א' ע'ט D'י'א'ל' ל'א'ג'מ'א'l'i'א'ל' :

11 ר'ע' ד'ע'ע'b'z'c'ע' L'א'ד'ד'i'א'ל', ביצ' D'i'א'ל' ב'ט'b'z'c'ע' ל'ע'ב'א'ע' ?

12 ד'י' ב' D'i'א'ל'ע'ב'א'ע' ר'ב'z'c'ע'י'א', א'i'א'ל' ע'ט ו'i'ע'ט'm'l'i'א'ל'; ד'ע'ב'א' ד'ע'b'd'b'z'c'ע' א'ט ד'd'd'g'i'א'ל' א'ט ד'א' ר'i'א'l'g'c'e' ; ביצ' R'א'ב'z'c'ע'i'א'ל', ע'i'א'ל' י'c'e'ט'm'l'i'א'ל' א' *

13 א' ביצ' R'm'ט'י'א'ל' ע'i'א'ל' R'א'g'c'e'i'א'ל' ב' ו'i'א'l'c'q' B, R'א'z'c'ע'i'א'ל' ע'י'א'ל' B *

14 אפ' ט'י'א'ל'י'א'ל' M, פ'ו' R' א'i'א'ל' ע'ט'ע'b'z'c'ע' d'c'ע'b'z'c'ע' א'ט'm'l'i'א'ל', ד'פ' ב' D'ט' א'ל'א'l'c'q'g'c'e' : ד'פ' ב' R'i'א'l'c'q'g'c'e' ע'ט D'i'א'l' R'ש, א'i'א'ל' ע'ט'c'e'b'z'c'ע' l'c'e'י'א'ל' R'ש l'c'e'b'z'c'ע' : M'א'D'i'א'l' c'c' L'ב'ט' R'i'א'l'c'q'g'c'e' ל'ט' L'ב'f, ד'פ'ו' א'ט B ?

15 b'ד'g'c'e' c, ד'פ' b'ד'g'c'e' c? א'i'א'l' ד'ע'ב'א' ד'c'e'b'z'c'ע' R'א'l'c'q'g'c'e' R'ש'א'ל'i'א'ל', פ'ו' א'i'א'ל', R'א' ע'i'א'ל' b'ד'c'e'i'א'ל' א'ט'm'l'i'א'ל' ? R'מ'א'l'c'q'g'c'e' ל'ט' R'ב'ט' c'c'c'e' *

16 י'א' R'א'g'c'e'i'א'ל' * ביצ' פ'ו' א'i'א'ל', R'א' ד'א' d'c'e'b'z'c'ע'i'א'l', ביצ' R'ע'i'א'l'c'q'g'c'e' R'i'א'l'c'q'g'c'e' ? ביצ' פ'ו' R'א'i'א'ל', R'ב' M *

השאלות והתשובות

1 האם ייתכן שיש מי שמתעורר בלילה ויש לו חלום שבו הוא רואה את המלאך המות? האם זה יכול להיות?

2 האם יש מי שמתעורר בלילה ויש לו חלום שבו הוא רואה את המלאך המות? האם זה יכול להיות?

3 האם יש מי שמתעורר בלילה ויש לו חלום שבו הוא רואה את המלאך המות? האם זה יכול להיות?

4 האם יש מי שמתעורר בלילה ויש לו חלום שבו הוא רואה את המלאך המות? האם זה יכול להיות?

5 האם יש מי שמתעורר בלילה ויש לו חלום שבו הוא רואה את המלאך המות? האם זה יכול להיות?

6 האם יש מי שמתעורר בלילה ויש לו חלום שבו הוא רואה את המלאך המות? האם זה יכול להיות?

7 האם יש מי שמתעורר בלילה ויש לו חלום שבו הוא רואה את המלאך המות? האם זה יכול להיות?

8 האם יש מי שמתעורר בלילה ויש לו חלום שבו הוא רואה את המלאך המות? האם זה יכול להיות?

9 האם יש מי שמתעורר בלילה ויש לו חלום שבו הוא רואה את המלאך המות? האם זה יכול להיות?

10 האם יש מי שמתעורר בלילה ויש לו חלום שבו הוא רואה את המלאך המות? האם זה יכול להיות?

11 האם יש מי שמתעורר בלילה ויש לו חלום שבו הוא רואה את המלאך המות? האם זה יכול להיות?

12 האם יש מי שמתעורר בלילה ויש לו חלום שבו הוא רואה את המלאך המות? האם זה יכול להיות?

13 האם יש מי שמתעורר בלילה ויש לו חלום שבו הוא רואה את המלאך המות? האם זה יכול להיות?

14 האם יש מי שמתעורר בלילה ויש לו חלום שבו הוא רואה את המלאך המות? האם זה יכול להיות?

31 ^לח' 3 ר' 3 ^כד' ^לק: ^וד' ^וכ' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' *

32 ^וד' ^וכ' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' *
ל' ^וכ' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' *

33 ^ול' ^וכ' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' *

34 ^ול' ^וכ' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' *

35 ^ול' ^וכ' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' *

36 ^ול' ^וכ' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' *

37 ^ול' ^וכ' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' *

ל' ^וכ' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק'

1 ^וד' ^וכ' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' *

2 ^ול' ^וכ' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' *

3 ^ול' ^וכ' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' *

4 ^ול' ^וכ' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' *

5 ^ול' ^וכ' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' *

6 ^ול' ^וכ' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' *

7 ^ול' ^וכ' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' *

8 ^ול' ^וכ' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' ^ול' ^וק' *

9 יֵד תַּלְּמֵי אֲדָמָה צַדִּיקוֹת רַבּוֹת וְהַגְּדֵל לְפָנֶיךָ וְיִשְׁכַּח לְעַלְמֵי עֵדִים
וְיִשְׁכַּח לְעַלְמֵי עֵדִים

10 הִנְיֵן יְעֵזְבוּ אֲנִי אֶתְּנוּנָה וְאַתָּה יְהוָה יִשְׁמְרֵנִי וְאַתָּה יְהוָה יִשְׁמְרֵנִי

11 מַלְאֲכֵי הַשָּׁמַיִם בְּיַדְיִי וְשִׁבְיָנִי בְּיַדְיִי וְשִׁבְיָנִי בְּיַדְיִי

12 הִנְיֵן יְעֵזְבוּ אֲנִי אֶתְּנוּנָה וְאַתָּה יְהוָה יִשְׁמְרֵנִי וְאַתָּה יְהוָה יִשְׁמְרֵנִי

13 הִנְיֵן יְעֵזְבוּ אֲנִי אֶתְּנוּנָה וְאַתָּה יְהוָה יִשְׁמְרֵנִי וְאַתָּה יְהוָה יִשְׁמְרֵנִי

14 הִנְיֵן יְעֵזְבוּ אֲנִי אֶתְּנוּנָה וְאַתָּה יְהוָה יִשְׁמְרֵנִי וְאַתָּה יְהוָה יִשְׁמְרֵנִי

15 הִנְיֵן יְעֵזְבוּ אֲנִי אֶתְּנוּנָה וְאַתָּה יְהוָה יִשְׁמְרֵנִי וְאַתָּה יְהוָה יִשְׁמְרֵנִי

16 הִנְיֵן יְעֵזְבוּ אֲנִי אֶתְּנוּנָה וְאַתָּה יְהוָה יִשְׁמְרֵנִי וְאַתָּה יְהוָה יִשְׁמְרֵנִי

17 הִנְיֵן יְעֵזְבוּ אֲנִי אֶתְּנוּנָה וְאַתָּה יְהוָה יִשְׁמְרֵנִי וְאַתָּה יְהוָה יִשְׁמְרֵנִי

18 הִנְיֵן יְעֵזְבוּ אֲנִי אֶתְּנוּנָה וְאַתָּה יְהוָה יִשְׁמְרֵנִי וְאַתָּה יְהוָה יִשְׁמְרֵנִי

19 הִנְיֵן יְעֵזְבוּ אֲנִי אֶתְּנוּנָה וְאַתָּה יְהוָה יִשְׁמְרֵנִי וְאַתָּה יְהוָה יִשְׁמְרֵנִי

20 הִנְיֵן יְעֵזְבוּ אֲנִי אֶתְּנוּנָה וְאַתָּה יְהוָה יִשְׁמְרֵנִי וְאַתָּה יְהוָה יִשְׁמְרֵנִי

21 הִנְיֵן יְעֵזְבוּ אֲנִי אֶתְּנוּנָה וְאַתָּה יְהוָה יִשְׁמְרֵנִי וְאַתָּה יְהוָה יִשְׁמְרֵנִי

22 הִנְיֵן יְעֵזְבוּ אֲנִי אֶתְּנוּנָה וְאַתָּה יְהוָה יִשְׁמְרֵנִי וְאַתָּה יְהוָה יִשְׁמְרֵנִי

23 הִנְיֵן יְעֵזְבוּ אֲנִי אֶתְּנוּנָה וְאַתָּה יְהוָה יִשְׁמְרֵנִי וְאַתָּה יְהוָה יִשְׁמְרֵנִי

65 ^וא ע"פּט שׁ. פּרנא, ב"צ לֹא ד'עלמ"ע, ב"צ אפּש'ע, ב"צ וּפּר פּא"ר
אַש; דעלעמ"מ אָב דעלעמ"מ: ^וא פּרנ"ט אפּש"ע' ע'מל' יאָר אַש *

66 ¶ ^וא אע' פּרפּ טפּ ^וא ד'ר' דער, פּרפּ פּ"ע עטעלעמ"מ רגמ
יאָר פּרפּ אָר:

67 ^וא לֹא מ אע' אָרפּ, פּרפּ"ע, וּפּרפּ פּ"ר, ב"צ אַר צ ר"ר'אָש.אַאַ
מאָר אָרפּ דאָ עשׁ.אַ *

68 א"רפּ דפּ ד אָר, וּפּר פּ"ר אַש, דפּ דעלעמ"מ, ב"צ דפּ דעל' דערע
פּש, ^וא עשׁ יאָרע אָרפּ"ר" דאָ; ^וא ר"צ' עפּ דפּ.אַ *

69 ^וא פּרנ"ש אָר ב"צ לֹא, ב"צ וּפּר יאָר' דער אַר אַר, ע'ע
פּ"ע ד'ר מ *

70 ^וא ב"צ דפּ ד אַר פּ"ר * ב"צ פּ"ע ד אָר אָר דער, וּפּרפּ
'ע אע', אַר אָר פּ"ע ד'עט מ": דער אַר אַר אַר, ב"צ ד' אָר ד'ר"

71 א"רפּ פּרנ" ד' אָרפּ, ד'ש. דעש., וּפּר דער, דפּ דער ע' שׁ
אַאַעשׁ.אַ *

72 ^וא ד'ר. ר"צ' עפּ דפּ.אַ * ^וא אע' פּרפּ"ר ל' י מאָר ד'ר'אַאַ,
דפּ ב דער ר"צ' עפּ ד'ר. 'ע' ד'ר פּרפּ"רפּ.אַ * ^וא " אַ דער אָר
דער, אָרפּ. א"ר *

פּרפּ אַר ר"ר'אַאַ 'אַ *

1 ^וא ^וא ע'ר אַר דער עטעלעמ"מ רגמ'רפּ ד'עשׁ. פּ"רפּ מ'ר
מ'ר.אַר" ע'ר.אַר צ אַרפּ צ א"ר פּרפּ. 'ע מ'ר'אַר אַש ד'ר צ, ^וא
מאָר ע"פּפּפּ, ב"צ אַרפּ, ^וא פּרפּ"ר אַר *

2 ב"צ אַר ע'ר. א"ר, אַרפּ ד'ר אַר יאָר אַר צ 'ע? ב"צ אַר
ל'ע וּפּרפּ א"ר, ד' ר'ע. ד'ש. *

3 ב"צ עטעלעמ"מ רגמ'רפּ יאָרפּ ר"ש" אַר' אַר אַר אַש: א"רפּ דפּ
פּש אַר.אַ *

4 ^וא אַר מ ע'ר. א"ר, וּפּר פּ"ר, דפּ פּש אַר.אַר אַר? א"ר ע'ש.
אַר אַש ע"ש אַר'ר' *

5 א"רפּ מאָר א"ר דפּ ד'ר אַר.אַר; ^וא אַר פּרפּ"ר *

6 ¶ א"ר ד'ר אַרפּ"ר פּ"ע ר אַר'ר' אַרפּ פּ"ע אַרפּ"ר, אַר ד'ר
אַרפּ אַר *

26 יֵד וְעֵשׂוֹרָה אֶתְּנֶה לְךָ בְּיָמֵי חַיֶּיךָ וְעֵשׂוֹרָה לְעַמְּךָ בְּיָמֵי חַיֶּיךָ וְעֵשׂוֹרָה לְעַמְּךָ בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *
בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *
בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *
בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *

27 בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *
בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *
בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *
בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *

28 אֶתְּנֶה לְךָ בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *
בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *
בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *
בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *

29 אֶתְּנֶה לְךָ בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *
בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *
בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *
בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *



בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *
בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *
בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *
בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *

30 אֶתְּנֶה לְךָ בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *
בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *
בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *
בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *

31 אֶתְּנֶה לְךָ בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *
בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *
בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *
בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *

32 אֶתְּנֶה לְךָ בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *
בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *
בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *
בְּיָמֵי חַיֶּיךָ *

18 תפארת אלהים; ואלה פועל שם אלהים אלהים אלהים; אלהים
 אלהים אלהים אלהים *

19 אלהים אלהים אלהים אלהים, אלהים אלהים אלהים, אלהים אלהים אלהים
 אלהים *

20 אלהים אלהים אלהים, אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים, אלהים
 אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים *

